

【日】新井悦子 文 【日】冈田千晶 图 赵玉皎 译

# 爱的 小秘密



连环画出版社

# 爱的小秘密

【日】新井悦子 文 【日】冈田千晶 图 赵玉皎 译



连环画出版社

2016年·北京

## 新井悦子

出生于日本佐世保市，毕业于日本筑波大学日语和日本文化专业。曾任职儿童教材编辑，分娩前回到佐世保。著有绘本《说不疼，就不疼》《今天是个特别的日子》，纸戏剧《木匠和猫》等。日本儿童文艺家协会会员。

## 冈田千晶

出生于日本大阪府，毕业于日本长泽节美术研习学校。作品曾入选 2010 年度博洛尼亚国际绘本原画展。作品有童话插图《幸运数字 7》《幽灵商店街》，绘本《小兔子和阿春》等。

图书在版编目 ( C I P ) 数据

爱的小秘密 / (日) 新井悦子文 ; (日) 冈田千晶图 ; 赵玉皎翻译. — 北京 : 连环画出版社, 2016.5  
ISBN 978-7-5056-3234-9  
I. ① 爱… II. ① 新… ② 冈… ③ 赵… III. ① 儿童文学 - 图画故事 - 日本 - 现代 IV. ① I313.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 122748 号

DAISUKI NO SHIRUSHI

Text copyright © 2012 by Etsuko ARAI

Illustrations copyright © 2012 by Chiaki OKADA

Simplified Chinese translation copyright © 2016 by Beijing Poplar Culture Project Co., Ltd.

First published in © 2012 in Japan by IWASAKI Publishing Co., Ltd.

Simplified Chinese translation rights arranged with IWASAKI Publishing Co., Ltd.

through Japan Foreign-Rights Centre / Bardou-Chinese Media Agency

All rights reserved.

本书中文简体版由日本岩崎书店独家授权

版权合同登记号: 01-2016-4177

蒲蒲兰绘本馆

AI DE XIAOMIMI

爱的小秘密

[日] 新井悦子 文 [日] 冈田千晶 图 赵玉皎 译

编辑出版: 连环画出版社

(北京市东城区北总布胡同 32 号 邮编: 100735)

http: //www.renmei.com.cn

发行部: (010) 67517601 (010) 67517602

邮购部: (010) 67517797

责任编辑: 朱薇 耿剑 陈欣欣

责任印制: 刘建春

特约编辑: 李波 陈萌

制版印刷: 鸿博昊天科技有限公司

版次: 2016 年 8 月第 1 版 2016 年 8 月第 1 次印刷

开本: 787mm X 1092mm 1/16

印张: 2.5

ISBN 978-7-5056-3234-9

定 价: 35.00 元

“明天快点到来吧！”

丽奈戴上头花，  
轻快地转了一个身。

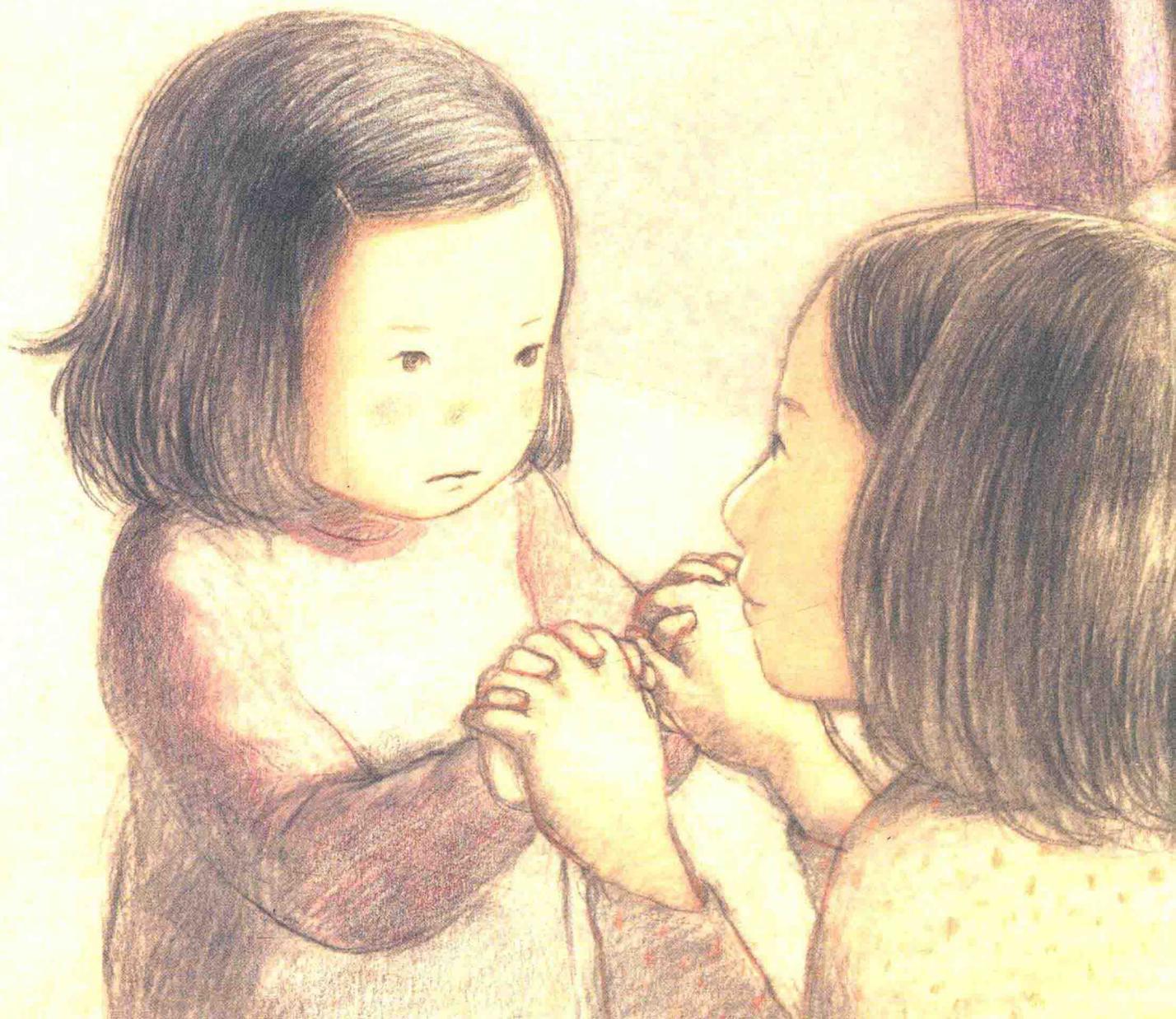
明天，幼儿园有演出活动。

丽奈要表演舞台剧，  
弟弟勇翔要演奏响板，  
他们满心期待着。





可是，第二天早晨，  
勇翔却发烧了，  
呼哧，呼哧，他急促地喘着气。  
“丽奈，对不起。  
妈妈要去医院，恐怕不能去看演出了。”  
“噢……那爸爸呢？”  
“爸爸已经上班了呀。  
不过，丽奈，妈妈会为你加油，要好好表演哦！”





妈妈拉起丽奈的手，  
紧紧地握住，  
握一握，又握一握。

住在附近的穗子是丽奈的朋友，  
穗子的妈妈把她们送到了幼儿园。  
到了教室一看，  
小朋友们已经开始换衣服了。  
“不怕，不怕，我一个人也可以把衣服换好。”





“丽奈，看，这个头花可爱吧？”

穗子晃了晃妈妈给她戴上的头花。

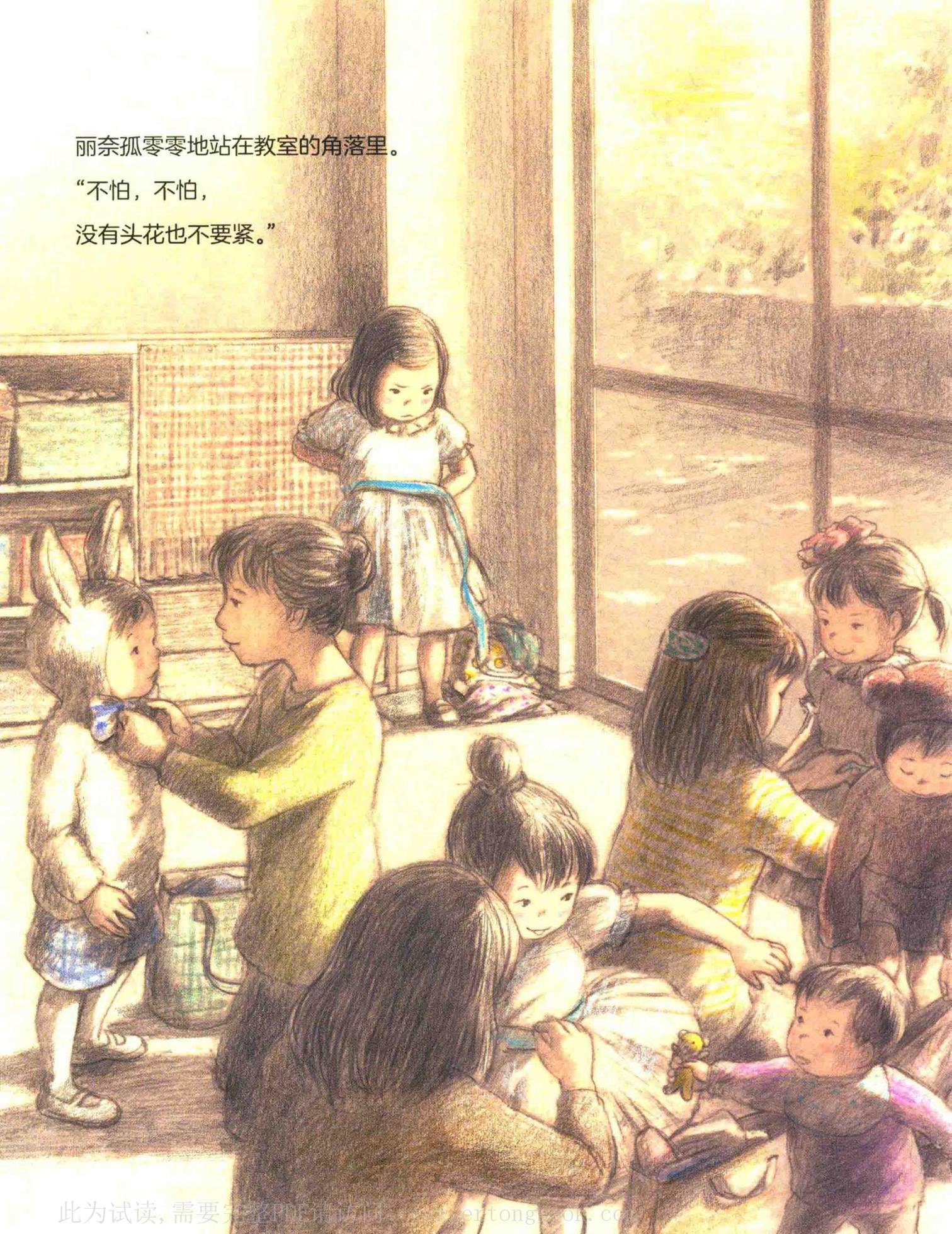
“哎呀，我的头花呢？”

丽奈这才发现，自己把头花忘在家里了。



丽奈孤零零地站在教室的角落里。

“不怕，不怕，  
没有头花也不要紧。”



“丽奈好漂亮呀。”

穗子的妈妈一边说，一边帮丽奈系上扣子。

“丽奈真了不起，

虽然妈妈没有来，不过丽奈一定会好好表演的，

因为你是姐姐嘛。”

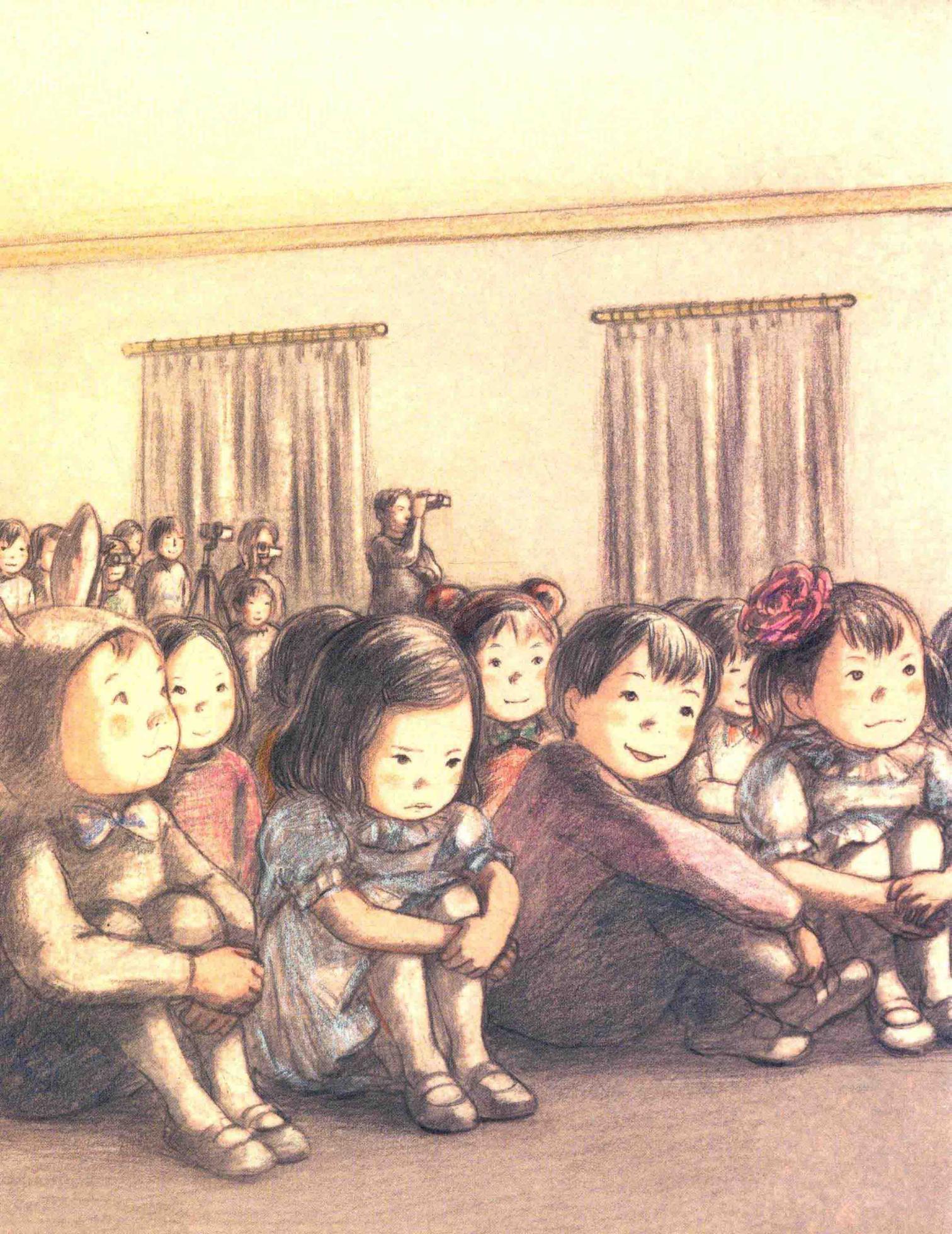


丽奈在心里悄悄地说：  
“也许妈妈会来的。”



演出厅里坐满了观众，  
不时传出快活的笑声和鼓掌声，热闹极了。  
丽奈的樱花小组也在观看其他小组表演，  
等着出场。





“接下来，由郁金香小组表演响板演奏和合唱。”

园长老师说完，

小班的孩子们在舞台上排成一行，

肩膀左右摇晃着，

朗朗地唱了起来。

“勇翔也想参加演出的……”

对了，或许勇翔病好了，

和妈妈一起来了呢！”

丽奈回头张望。

